Christopher Field Japanese Technical Interpreting and Translation 52 Sherman's Bridge Rd., Wayland MA 01778 Tel. 617-905-6060

www.christopherfield.com



CERTIFICATE OF TRANSLATION

I, Christopher L. Field, residing at 52 Sherman's Bridge Rd., Wayland MA, 01778, United States of America, declare and state as follows:

I am well acquainted with the English and Japanese languages. I have translated numerous Japanese documents of legal and/or technical content into English. I am fully accredited by the American Translators Association for Japanese to English translation.

I hereby certify that the English translation of the document entitled "JP 2012.199075" is, to the best of my knowledge and ability, an accurate translation.

I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true, that all statements made on information and belief are believed to be true, and that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code.

Signed,

Christopher Field, 20 December 2024